

ترجمه احمدزاد

## خواب دیدن از نظر علمی

خواب دیدن یکی از ضروریات زندگیست .

آیا حیوانات هم خواب می بینند ؟

آدمی برای زنده‌ماندن باید خواب ببیند .

اگر از خواب دیدن گریه جلوگیری کنند خواهد مرد !

\*\*\*

در سپتامبر ۱۹۵۳ دادنشمندانه ریکائی، «کلیت من»، «از رینسکی»، که در دانشگاه شیکاگو در وظایف الاعضاء تحقیق می کردند ، نتیجه تحقیقات خود را در باره خواب دیدن ضمن مقاوله کوتاهی در یکی از مجلات علمی منتشر ساختند . نکته مهم مقاوله مزبور بدین شرح بود : ۲۷۶ نفر عامل مورد آزمایش را که در خواب بودند ، موقعی که چشم‌شان زیر پلکهای جنبید بیدار کردن ، ۲۰ نفر شان اظهار داشتند خواب می دیدند و توانستند خواب خود را به تفصیل شرح بدهند ، ۱۹ نفر از عده مزبور را ، وقتی چشم‌شان بی حرکت بود بیدارشان کردند توانستند به خاطر پیاورنده که خوابی دیده باشند ..

این شرح مختصر مبنای تحقیقات مفصلی در باره خواب دیدن شد . واقعاً خواب دیدن چیست ؟

ما نتد بسیاری از کشفیات اساسی ، در این مورد هم ، قضیه ذیل تقریباً به عنوان اصل مسلمی پذیرفته شد :

«دیدگان اشخاصی که در خواب‌نده‌گاه به گاه زیر پلکهای بسته می‌جنبد .. این مطلب چیز تازه‌ای نبود ، از خیلی پیش مادران که کودکان خود را زیر نظر دارند متوجه شده بودند که دیدگان اطفال در موقع خواب گاهی حرکت می‌کند . اما هیچکس به فکر ش نرسیده بود که این جنبش با خواب دیدن ارتباط دارد . پس از این کشف ، علم جدید «خواب دیدن» به سرعت روبه پیشرفت است .

کلیت من پیوسته به مطالعه خود ادامه می‌دهد . او شخصاً آزمایش‌های فراوانی انجام داده است . یکی از آزمایش‌های شخصی او این است که توانست زیر نظر عده‌ای مراقب که به نوبت عوض می‌شدند ۱۸۰ ساعت بیدار بماند .

در ۱۹۳۸ مدتی در یک غار معکوف شد تا نظم خواب و بیداری را ، وقتی که به اصطلاح بیرون از زمانند ، اندازه بگیرد . و هم اوست که به زودی به اهمیت جنبش چشم پی برد . (دانشمندان فرانسوی از این حرکت چشم بالشانه «مور» نام می‌برند و علمای انگلیسی با علامت اختصاری «ریم» که می‌توان به فارسی «حتج» ، خلاصه «حرکت تندریشم» ، تعبیر کرد .) کلیت من احتمال داد که باید هنگام خواب دیدن در مغز فعالیت الکتریکی صورت گیرد . دستگاه پرتو نگاری الکتریکی روی جمجمه عده‌ای داوطلب ، که کارشان فقط خوابیدن

بود ، قرارداد . عده‌ای از داوطلبان دانشجو بودند که برای هر شب در حدود ۲۵۰ ریال مزد می‌گرفتند . کلینیک بالاخره توانست زمانهای خواب دیدن را اندازه بگیرد . از روی «حتج» توانست تعیین کند چه لحظه‌ای شروع خواب دیدن در دستگاه ثبت می‌شود . پس از شب پیداری زیاد ، او و دستیارانش موفق شدند خواب دیدن داوطلبان را تعقیب کنند . هر بار که در یکی از داوطلبان چند «حتج» ملاحظه می‌شد ، او را پیدار می‌گردند ، و هر دفعه هم داوطلب می‌توانست خواب خود را به یاد بیاورد . ولی موقعی که «حتج» مشاهده نمی‌شداگر پیدار می‌گردد ، هیچ یک به خاطر نداشت که خوابی دیده باشد . همچنین متوجه شد پیدار گردن کسانی که خواب می‌بینند دشوارتر است . و نیز محقق ساخت که همه مردم خواب می‌بینند .

در این بینها از دینسکی دکترای خود را گرفت و از کلینیک جدا شد . دانشجوی جوانی به نام ویلیام دیمن جای از دینسکی را گرفت . اکنون نام کلینیک دیمن و دیمن متفقاً با تحقیقاتشان همراه است .

دیمن ثابت کرده همه مردم خواب می‌بینند ، کسانی هم که مدعی هستند هرگز خواب ندیده‌اند بینلا به فراموشی هستند . یک روانشناس معروف ادعا داشت که هرگز خواب ندیده است . حاضر شد مورد آزمایش دیمن قرار گیرد . دستگاه را به سرش وصل کردند و منتظر مانده تا خوابش بیرد .

کمی بعد ، از روی نشانه‌های دستگاه معلوم شد روانشناس مشغول خواب دیدن است دیمن شانه‌های او را تکان داد تا پیدار شد و به او گفت : پیدار شدید ؟ شما همین لحظه خواب می‌دیدید . روانشناس گفت : ابدآ من هنوز خوابم نبرده بود . با یک نفر که پشت سر من بدمگوئی کرده بود محتاجه می‌کرم .

دانشمند دیگری که در باره خواب دیدن آزمایش‌های جالبی انجام داده ، دکتر میشل ژووه فرانسوی استاد دانشکده پزشکی بوده است . نامبرده و دکتر دیمن منظماً با هم ارتباط دارند و کشفیات خود را به اطلاع یکدیگر می‌رسانند . در سال ۱۹۶۰ این دو دانشمند به کشف قابل توجهی دست یافته‌اند . هنگام خواب دیدن عضلات شخص خوابیده حالت سستی و فلخ پیدا می‌کند . چشمان او حر کت تندارند ، انگشتان و بعضی از خطوط چهره‌اش نیز حر کت می‌کنند . در آغاز زمان خواب دیدن ، تنفس ، گردش خون سریعتر می‌شوند ، بعضی حرکات چشم با محتوى خواب رابطه مستقیم دارد . اگر شخصی مثلاً در خواب می‌بیند که از نرdban بالامی روود ، به اختیال زیاد ، چشمان او حر کت عمودی داردند .

محققان فرانسوی و امریکائی این مسئله را طرح کردند : «آیا خواب دیدن ضرورت حیاتی دارد ؟» برای یافتن جواب فقط یک راه موجود بود : بینند اگر کسی را مانع خواب دیدن شوند چه پیش خواهد آمد ؟ دکتر دیمن با داوطلبان انسانی به آزمایش آغاز کرد . دکتر ژووه ترجیح داد بر روی گربه امتحان کند که هر چند نسبت به عامل انسانی این نقص را دارد که نمی‌تواند حال خود را بیان کند ، ولی در عوض ممکن است با نظر علمی تر به وضع او رسیدگی کرد ، و مخصوصاً در صورت لزوم جراحی مفز و امتحان داخلی اشکال کمتر خواهد بود .

دکتر دیمن بسیار زود متوجه شد که نمی‌تواند آزمایش را زیاد پیش بیرد . پس از دو

سه شب که از خواب دیدن داوطلبان جلو گیری می شد ، مدت خواب دیدن ۲۰ تا ۳۵ درصد افزایش می یافتد . گوئی خواهیدم کوشید مدت عادی خواب ندیدن شباهی قبل را که ازدست داده شباهی بعد جبران کند . بعضی از عامل های مورد آزمایش شباهی بعد ۶۰ درصد مدت خواب را در حال خواب دیدن بودند . از شب سوم ، خواهیده هجده بار می کوشید خواب ببینند . در مدت روز عامل هایی که از خواب دیدنشان کاسته شده بود ، ناراحت و نگران بودند رفتار غیر عادی از آنان دیده میشد مانند آدمی که بدھکار است و چیزی که خربده بهای آنرا نپرداخته باشد ، بزودی عصبی می شدند . کم کم داوطلبان از تعقیب آزمایش سر بازدند و تا آخر هفته از هشت نفر داوطلب اوکسی باقی نمانده بود .

اما دکترزووه با گربه های خود توانست خیلی پیشتر رود . وسایل آزمایش او بسیار ساده بود : ظرفی آب و یک آجر در قفسی شباهی . هر وقت گربه بیدار بود ، یا خواب بود ولی خواب نمی دید روی آجر قرار داشت . اما همینکه شروع به خواب دیدن می کرد ، چون عضلاتش ناگهان سست و بی جان می شد ، گربه در آب می افتاد و بیدار می شد . چاره ای نداشت جز این که دوباره روی آجر بپرود و بخوابد .

در این موقع ، گربه باید خواب بپرود بدون این که خواب ببیند ، اما مانند انسان ، اوهم می کوشید خواب دیدن ازدست رفته را جبران کند . همین تجربه با موش انجمام شد تا معلوم شود چه مدت می توان مانع خواب دیدن او شد . پس از هشت شب افزور موش ترجیع داد که در آب غرق شود و خواب دیدن را قطع نکند . در حقیقت احتیاج به خواب دیدن او را به نوعی خود کشی وادار کرد .

کار اساسی دکترزووه این بود که پس از آزمایش های چندی دریافت هسته ای که تزدیک مرکز مغز است ، مرکز خواب دیدن است . دکتر مزبور در مغز گربه آن هسته را منعقد ساخت که کار نکند . گربه ای که هیچ خواب نبیند چه خواهد کرد ؟

در ابتدا هیچگونه حال خاصی ظاهر نمی شود . گربه می خورد ، می خوابد ، خر خر می کند . پس از دوسرور مضری به نظر می رسد . از روز چهارم و پنجم وحشت و اضطراب او افزایش می یابد . شست تا ۹۰ روز پس از آغاز آزمایش گربه می میرد .

مسلم است که مردن گربه برای این است که هیچ خواب ندیده است . اما چطور و به چه علت می میرد ، در حالی که به ظاهر کامل سالم است و هیچ اثری در او دیده نمی شود جز زخمها بی درغده های فوق کلیوی او . فعلاً این سردره میمنجا متوقف شده ولی دریاقتناهند که خواب دیدن یکی از اعمال بدنی است که برای ادامه زندگی ضرورت دارد . و از این که کوک نوزاد در نصف مدتی که خواب است مشغول خواب دیدن است ، احتمال دارد خواب دیدن عمل اساسی و مهمی در بدن باشد . عده ای دیگر ، مخصوصاً دکتر بور گینیون می گوید کار های دکتر ژووه و دیمن نظریه های فروید را تأیید می کنند . انسان برای سبل کردن فشاری که حقایق برآ وارد می کنند به خواب دیدن نیازمند است . اگر مانع خواب دیدن او شوند . پناهی برای فرار از حقایق زندگی ندارد و به ناچار عصبی و ناراحت می شود . مهمترین درسی که این کشفیات می دهد این است که انسان جدید با تمدن تحقیقی کنونی ، برای ذیستن به خواب دیدن هم احتیاج دارد .

### دھپرسن و پاسخ درباره خواب دیدن

۱- آیا همه مردم خواب می بینند؟

آری . کسانی که می گویند هر گز خواب نمی بینند ، جز این نیست که وقتی بیدار می شوند خوابی که دیده اند فراموش کرده اند . نه فقط همه خواب می بینند ، بلکه خبیلی هم بیش از آنچه تصور می شود خواب می بینند . امروزه ثابت شده که خواب دیدن از ضروریات زندگی است . همه مردم با خواب بیبینند ، حتی اگر بیشتر خوابهای شب را صحیح فراموش کنند .

۲ - چه مدت خواب می بینند؟

تقریباً ۲۰ درصد مدت خواب در خواب دیدن می گذرد . و به ندرت مدت خواب دیدن تقریباً به ۲۵ درصد تمام زمان خواب می رسد و بسیار کم اتفاق می افتد که از ۱۸ درصد تمام مدت خواب کمتر باشد . اشخاصی که فکری عقب افتاده دارند از مردم عادی ۲ بار کمتر خواب می بینند . اما نوزادان در دو ماهه اول عمر ، دو تا سه بار بیش از اشخاص بزرگ خواب می بینند .

۳ - خواب ما چگونه طی می شود؟

ممولاً ما در شب ۴ بار خواب می بینیم هشت ساعت خواب طبیعی به این ترتیب تقسیم می شود : یک ساعت خواب و ده دقیقه خواب دیدن ، یک ساعت و نیم خواب و بیست دقیقه خواب دیدن یک ساعت و نیم خواب و سی دقیقه خواب دیدن ، باز یک ساعت و نیم خواب و سی دقیقه خواب دیدن ، یک ساعت خواب که پایان آن بیداریست .

۴ - آیا سیاه و سفید خواب می بینند یا رنگیں؟

غالب اشخاص گمان می کنند که سیاه و سفید خواب می بینند ، اما اگر از آنان پرسند فلان جزء از خوابی که دیده اند ، مثلاً لباس شخصی که او را در خواب دیده اند ، چه رنگ بود می توانند جواب بدeneند . برخی از روانشناسان معتقدند که مارنگین خواب می بینیم ، ولی سعی داریم رنگ خواب را خنثی کنیم و رنگ را از آن بزداییم از این رو گمان می کنیم سیاه و سفید خواب دیده ایم .

۵ - آیا حیوانات همه خواب می بینند؟

همه نه ، خزنده گان ، از آن جمله لاکپشت ، می خوابند ولی خواب نمی بینند . پرنده گان خواب می بینند اما کم : پنج تا ۶ ثانیه . میمون تقریباً به اندازه انسان خواب می بینند . گرفته نیز به روش آدمی خواب می بینند ، چنان به نظر می آید که ضرورت خواب دیدن با تکامل حیوان رابطه دارد و هر چه حیوان کاملتر باشد بیشتر به خواب دیدن نیازمند است .

۶ - آیا میتوان مدت خواب دیدن را کم و زیاد کرد؟

لاقل در حال حاضر ، مدت خواب دیدن را ، که برای همه مردم تقریباً یکسان و در حدود ۹۰ دقیقه است ، نمی توان افزایش داد . ولی ممکن است این مدت را کمتر کرد ، و این کار زحمتی ندارد ، کافیست شخصی که در خواب است ، همینکه موقع خواب دیدنش رسید از خواب بیدارش کنند . اما شخصی که مورد این آزمایش قرار گیرد به زودی عصبی مزاج می شود و به نگرانی و سرگیجه گرفتار خواهد شد . به علاوه سعی می کند در غیر موقع معمول مدتها را که کمتر خواب دیده جبران کند . باید توجه داشت که یکی از خطوات مصرف کردن قرص های خواب آوراین است که مانع خواب دیدن می شود و تولید اختلال جسمانی و روانی می کند .

۷ - آیا راه رفتن در خواب هم یک قسم خواب دیدن است؟

ابدا، تحقیقات آلان زاکویسون استاد دانشگاه کالیفرنیا، به این نتیجه رسیده است که موقع راه رفتن در خواب، شخص در حال ناخود آگاه نیمه کارهایست، ولی خواب نمی بیند. گذشته از آن در موقع خواب دیدن عضلات به حال رخوت و فلنج می افتدند و شخص در حالی که خواب می بیند قادر نیست از جابر خیزد چهرسد به این که راه بیفتند.

۸ - چرا همه خوابها به یاد نمی مانند؟

هر یک از ما لاقل سالی هزار خواب می بیند، هر قدر هم شخص به یادآوری خواب علاقه داشته باشد نمی تواند همه آنها را به حافظه بسپارد. وجود آسان تمندن مرافق است که یادگارهای خشن و زننده فطری او که از دوره توحش باقی مانده آشکار نشوند و در قسمت نا آگاه پنهان بمانند. در خواب غالباً این گونه فطريات سر کوفته بروزمنی کنند. بهمین جهت است فردی که به کمال اخلاصی رسیده، از یكچنانی که فطريات وحشیانه خود را به حد اعلي در بيداری بروزمنی دهد، خوابهاي بسيار «نفتر انگيز» ترمی بیند. بهتر اين است که اين گونه خوابها به یادآوری آنها موجب آن خواهد شد که به مرافقت وجود آن را خوشی كنند.

۹ - آیا خوابهاي هستند که از حوادث آينده خبر دهد؟

ابن موضوع يكى از سؤالات مهمی است که مورد بحث دانشمندان است و یادگفت کم کم دارد امکان آن تأييد می شود. يكى از مشهور ترین خوابهاي از اين گونه خواهیست که ژ. کتون ميدلتون دید. نامبرده دوش پشت سرهم خواب دید که کشته معروف تینانیک غرق می شود. چون می خواست با آن کشته مسافرت کند، از اين سفر خودداری کرد. کشته مزبور با ۱۵۰۰ نفر مسافر غرق شد. درباره خوابهاي که تعبيير شده رسالات و كتابهای بسياري نوشته شده، از آن جمله پرايسنلي نويسنده انگليسی در کتابی اين گونه خوابها را جمع آوري کرده و از مجموع آنها نتیجه گرفته است که: «من گه، حوارت و حشتناک و به طور کلی هر نوع سانحه مصيبة باري به نسبت دو به پنج در خواب دیده شده بلکه تاحدود ۴۵ درصد.»

۱۰ - آیا شخص می تواند بر خوابهاي خود تسلط پیدا کند؟

هروي دوسن دنيس که در اواخر قرن نوزدهم در آموزشگاه معروف «کولزو» فرانس «ذبان چيني و تاتاری تدریس می کرد در این موضوع کتابی نوشته. برخی فرويند روانشناس معروف اطربيشي را دنباله رو افکار او می دانند. نامبرده معتقد است برای اين که کسی بتواند بر خوابهاي کسه می بیند تسلط پیدا کند رعایت دوششرط لازم است: اولاً ياد بگيرد که درحال خواب بيدن به خواب خود توجه داشته باشد. می توان اين عادت را به اين ترتيب به دست آورد که خوابهاي که می بیند روزانه يادداشت کند. ثانياً بعضی از خاطرات خود را با برخی از مدرکات حواس قرین هم قرار دهد، مثلاً خاطره ذنبي را باعتری که آن زن عادة استعمال می کند تداعی دهد.

حال اگر آن عظر را در موقع خواب بیند به کار برد، آیا موجب خواهد شد که آن زن را در خواب ببیند؟ شاید هروي دوسن دنيس موقع شده باشد به اين ترتيب بر خواب خود مسلط شود، و شاید ممکن باشد با کمی کوشش تصاویری در رؤياهاي خود وارد کرد ولی خواب آن طور که دلخواه اوست آن تصاویر را به کار می برد.